

Guía de consulta rápida

En esta guía se describen algunas de las funciones de la etiquetadora DYMO® LabelManager 500TS. Para obtener información sobre el uso de la etiquetadora, lea las siguientes secciones.

- **Registro de la etiquetadora**
- **Conexión de la alimentación**
- **Inserción del cartucho de etiquetas**
- **Más información sobre la etiquetadora**
- **Uso de la pantalla táctil**
- **Instalación del software DYMO Label**
- **Conexión de la etiquetadora a la computadora**
- **Uso de DYMO Label Software**
- **Descarga de etiquetas e imágenes prediseñadas**
- **Administración de etiquetas e imágenes prediseñadas**

Para obtener información completa sobre el uso de la etiquetadora, descargue la *Guía del usuario de LabelManager 500TS* desde la sección Soporte del sitio Web de DYMO en www.dymo.com.

Registro de la etiquetadora

Visite www.dymo.com/register para registrar la etiquetadora en línea. Durante el proceso de registro se le pedirá un número de serie, que se ubica al interior de la cubierta posterior de la etiquetadora.

Registre la etiquetadora para recibir estos beneficios:

- Notificaciones de disponibilidad de actualizaciones por correo electrónico.
- Ofertas especiales y noticias de nuevos productos.

Conexión de la alimentación

La etiquetadora es alimentada por una batería recargable de polímero de litio (LiPo).

Inserción de la batería

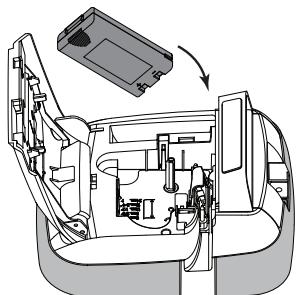
La batería que se incluye con la etiquetadora viene parcialmente cargada.

! Asegúrese de que el adaptador de carga esté desconectado antes de manipular la batería de polímero de litio.

Para insertar la batería, siga estos pasos:

- 1** Levante la cubierta posterior de la etiquetadora.
- 2** Inserte la batería en el compartimiento de baterías mientras respeta las marcas de polaridad (+ y -).
- 3** Cierre la cubierta posterior de la etiquetadora.

! Asegúrese de leer sobre las Medidas de seguridad para baterías de polímero de litio que se describen en la página 47.



Extracción de la Batería

Si no se va a utilizar la etiquetadora por un período largo, retire la batería.

! Asegúrese de que el adaptador de carga esté desconectado antes de manipular la batería de polímero de litio.

Para retirar la batería, siga estos pasos:

- 1** Desconecte el adaptador de carga.
- 2** Levante la cubierta posterior de la etiquetadora.
- 3** Retire la batería del compartimiento de baterías.

! Asegúrese de leer las Medidas de seguridad para baterías de polímero de litio que se describen en la página 47.

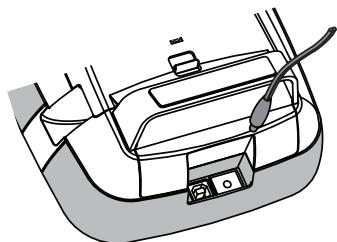
Carga de la batería

Con la etiquetadora se incluye un adaptador de carga para recargar la batería. La carga de la batería tomará aproximadamente tres horas.

 El adaptador de carga se utiliza solamente para recargar la batería; no se puede utilizar para alimentar la etiquetadora.

Para recargar la batería, siga estos pasos:

- 1 Conecte el adaptador de carga al conector de energía en la parte superior de la etiquetadora.
- 2 Conecte el otro extremo del adaptador de carga al tomacorriente.



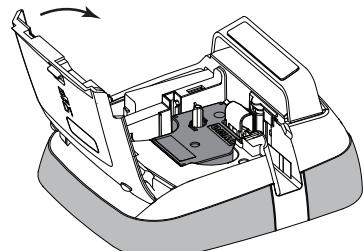
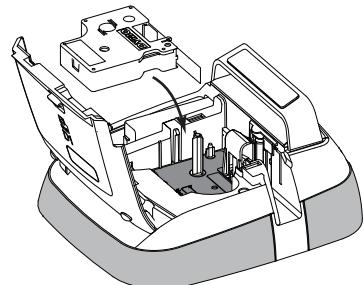
 Asegúrese de leer las Medidas de seguridad para baterías de polímero de litio que se describen en la página 47.

Inserción del cartucho de etiquetas

Su etiquetadora usa cartuchos de etiquetas DYMO D1.

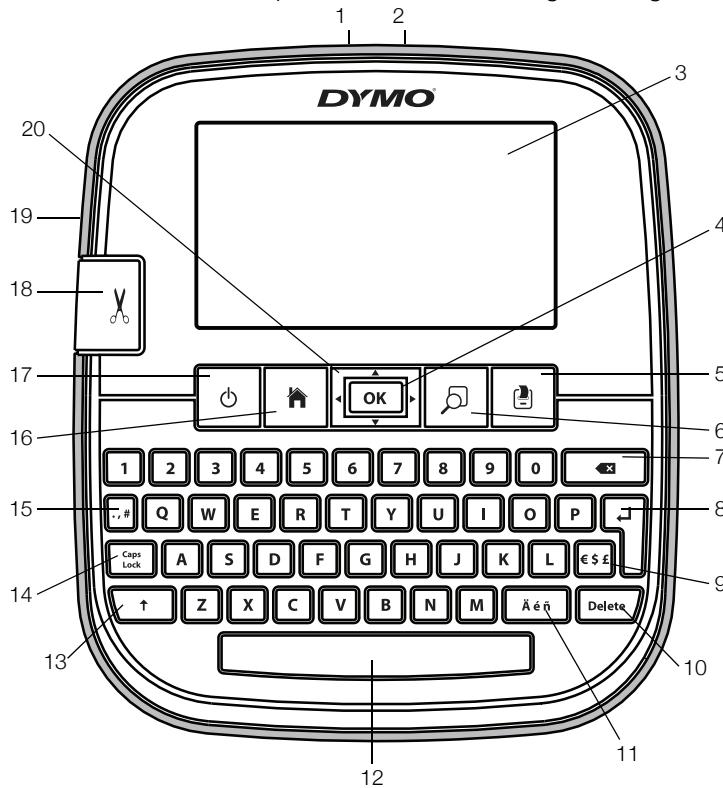
Para insertar el cartucho de etiquetas, siga estos pasos:

- 1 Levante la cubierta posterior de la etiquetadora para abrir el compartimiento de etiquetas.
- 2 Asegúrese de que las cintas estén bien tensas a lo largo de la entrada del cartucho y de que la cinta pase entre las guías de etiquetas. Si es necesario, rebobine la cinta en el sentido de las agujas del reloj para tensarla.
- 3 Introduzca el cartucho y presione ligeramente hasta que se acople en su sitio.
- 4 Cierre la cubierta posterior de la etiquetadora.

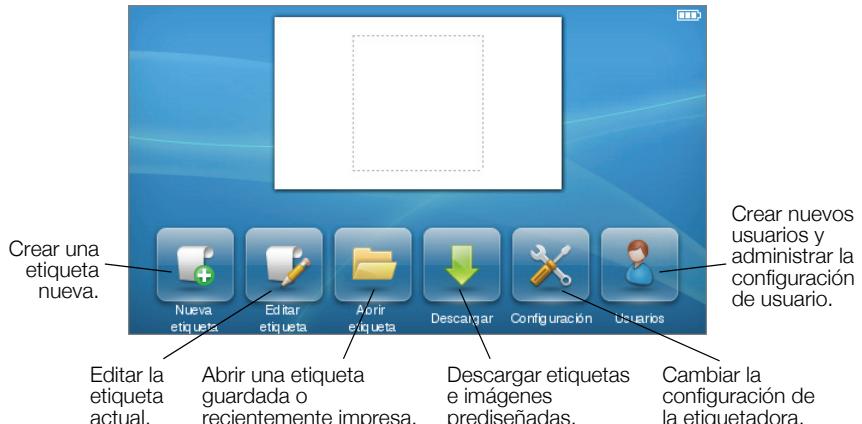


Más información sobre la etiquetadora

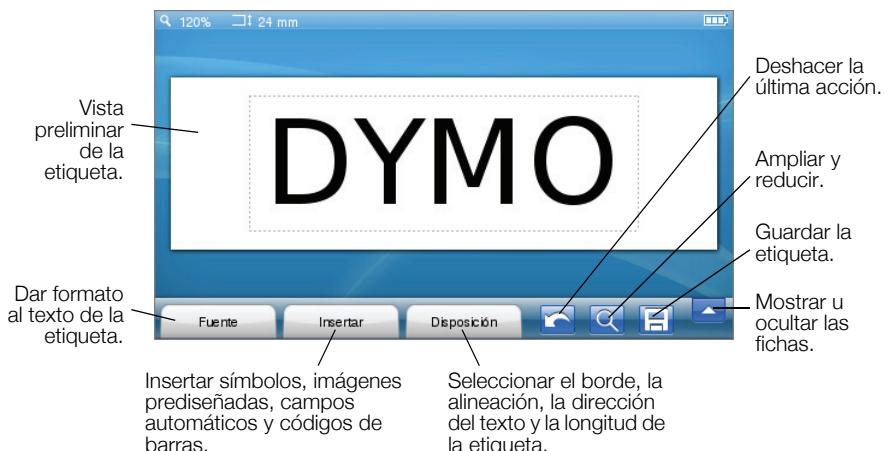
Familiarícese con las funciones que se muestran en la siguiente figura.



En la siguiente figura se muestran las funciones más importantes que se encuentran disponibles en la pantalla de inicio de la etiquetadora LabelManager 500TS.



En la siguiente figura se muestran las funciones disponibles para la edición de etiquetas.



Uso de la pantalla táctil

Al encender la etiquetadora por primera vez, se le solicita que seleccione el idioma, las unidades de medida y el ancho de la etiqueta. Estas selecciones permanecen configuradas hasta que las cambie.

Una vez que haya seleccionado el idioma, verá un breve vídeo con información sobre cómo utilizar la etiquetadora.

 Para volver a ver el vídeo, pulse  sobre la pantalla principal de la etiquetadora LabelManager 500TS y, a continuación, seleccione **Vídeo de demostración**.

Puede realizar selecciones y controlar la pantalla táctil mediante el uso de los dedos, para pulsar, pulsar dos veces y pasar el dedo.

Realizar una selección

Para seleccionar un elemento de la pantalla táctil, púlselo.

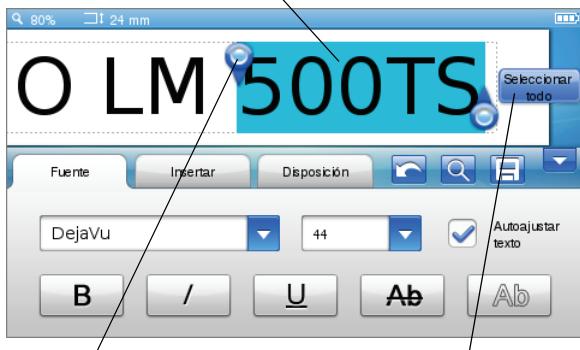


Pulse esta opción para seleccionar una ficha, un elemento del menú o una casilla de verificación.

Selección del texto

Puede seleccionar texto rápidamente para editarlo o eliminarlo.

Pulse dos veces una palabra para seleccionarla.



Arrastra los controladores para seleccionar más o menos texto.

Pulse esta opción para seleccionar todo el texto de la etiqueta.

Desplazamiento por una lista

Si arrastra la barra de desplazamiento podrá moverse rápidamente por un menú o una lista.



Arrastra la barra para desplazarse por una lista.

Uso de la etiquetadora con la computadora

La etiquetadora se puede utilizar como impresora de etiquetas independiente o se puede imprimir etiquetas directamente desde la computadora con el software DYMO Label™ (requiere DYMO Label v.8.4 o posterior).

También puede utilizar el software DYMO Label para importar datos a partir de numerosos formatos de bases de datos estándares y descargar etiquetas en la etiquetadora.

Instalación del software DYMO Label

No conecte la etiquetadora a la computadora hasta que la instalación del software haya finalizado.

Para instalar el software en un sistema Windows®, siga estos pasos:

- 1 Descargue la versión más reciente del software DYMO Label desde la sección Soporte del sitio Web de DYMO en www.dymo.com.
- 2 Cierre todas las aplicaciones abiertas de Microsoft Office.
- 3 Haga doble clic en el ícono del programa de instalación.
Luego de unos pocos segundos, aparecerá la pantalla de instalación.
- 4 Haga clic en **Instalar** y siga las instrucciones del programa de instalación.

Para instalar el software en un sistema Mac OS®, siga estos pasos:

- 1 Descargue la versión más reciente del software DYMO Label desde la sección Soporte del sitio Web de DYMO en www.dymo.com.
- 2 Haga doble clic en el ícono del programa de instalación y siga las instrucciones que se muestran en la pantalla.

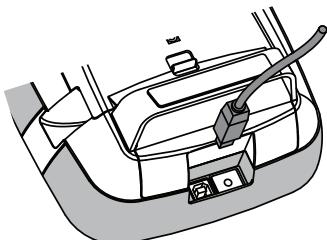
Conexión de la etiquetadora a la computadora

En la parte superior de la etiquetadora hay una conexión USB, a través de la cual se conecta a la computadora.

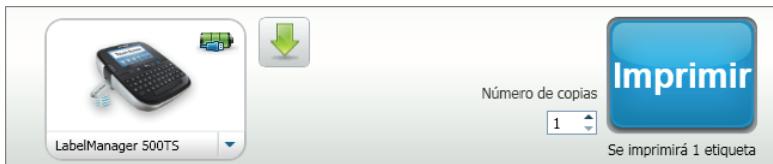
-  No conecte la etiquetadora a la computadora hasta que la instalación del software haya finalizado.

Para conectar la etiquetadora a la computadora, siga estos pasos:

- 1 Conecte el cable USB al puerto USB que se encuentra en la parte superior de la etiquetadora.



- 2 Conecte el otro extremo del cable USB a un puerto USB disponible en la computadora.
- 3 Si es necesario, presione  para encender la etiquetadora.
- 4 Si tiene más de una impresora de etiquetas DYMO instalada, haga lo siguiente:
 - a Haga clic en la imagen que se muestre en el Área de impresión del software DYMO Label.

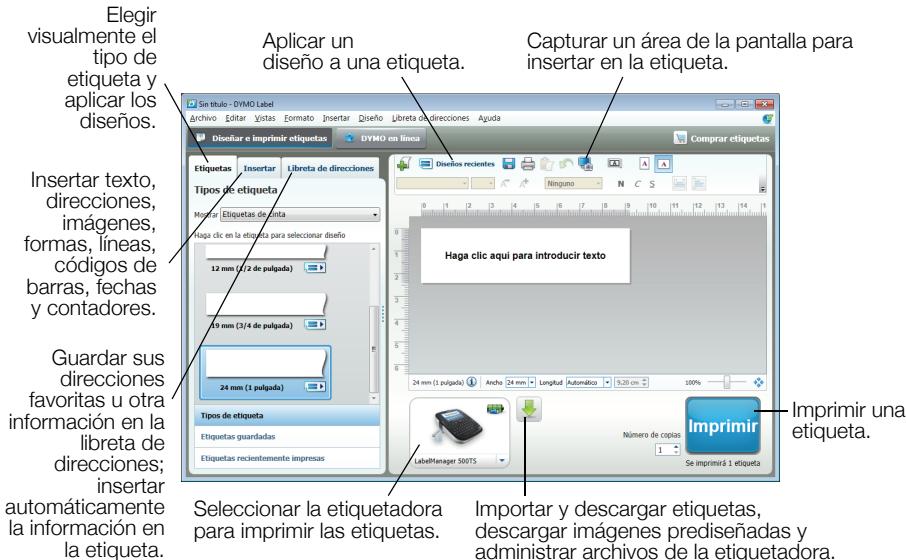


Se visualizarán todas las impresoras de etiquetas instaladas en su computadora.

- b Seleccione la etiquetadora LabelManager 500TS.

Uso de DYMO Label Software

En la siguiente figura se muestran algunas de las funciones más importantes que se encuentran disponibles en DYMO Label software.



Para obtener información detallada sobre el uso del software, consulte la ayuda en línea.

En el menú Ayuda, puede ver lo siguiente:

- Ayuda de DYMO Label v.8
- Guía del usuario de DYMO Label v.8
- Guía del usuario de LabelManager 500TS

Descarga de etiquetas e imágenes prediseñadas

DYMO Label software le permite importar datos desde un archivo de base de datos y descargar etiquetas en la etiquetadora. También puede descargar sus imágenes prediseñadas personalizadas a la etiquetadora.

Importación de datos y descarga de etiquetas

Puede importar datos y descargar etiquetas rápidamente a partir de los siguientes tipos de archivos de base de datos:

- Microsoft Access
- Microsoft Excel
- Texto: Archivos de valores separados por comas con una extensión *.csv o *.txt
- Universal Data Links: Consulte la documentación de Microsoft sobre Universal Data Link [Vínculo de datos universal] (*.UDL) para obtener más información.

Para importar datos y descargarlos en la etiquetadora

- 1 Haga clic en  en el Área de impresión de DYMO Label software.
- 2 Haga clic en  para crear un conjunto de etiquetas a partir de una hoja de cálculo o base de datos y descargarlo.
- 3 Siga las instrucciones del Asistente para la **importación y descarga de datos**.

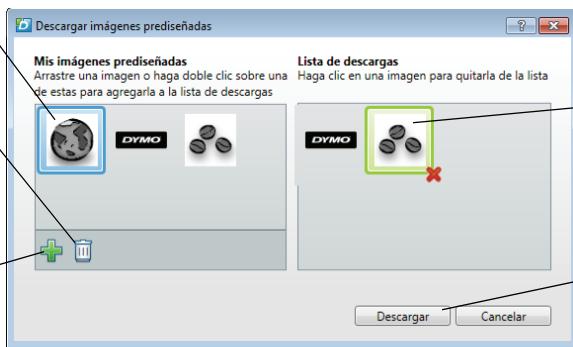
Descarga de imágenes prediseñadas

La etiquetadora incluye varias imágenes prediseñadas útiles que se pueden agregar rápidamente a las etiquetas. También puede descargar sus imágenes a la etiquetadora.

Haga clic en una imagen para añadir a la lista de descargas.

Eliminar una imagen desde Mis imágenes prediseñadas y la lista de descargas.

Añadir una imagen desde la computadora a Mis imágenes prediseñadas y la lista de descargas.



Haga clic en una imagen para eliminarla de la lista de descargas.

Descargar imágenes prediseñadas a la etiquetadora.

Para descargar imágenes prediseñadas a la etiquetadora, siga estos pasos:

- 1 Haga clic en  en el Área de impresión de DYMO Label software.
- 2 Haga clic en  **Descargar imágenes prediseñadas**.
- 3 Realice uno de los siguientes pasos:
 - En **Mis imágenes prediseñadas**, seleccione la imagen que desea descargar a la etiquetadora.
La imagen se agregará a la lista de descargas.
 - Haga clic en , busque y seleccione una imagen en la computadora para descargar a la etiquetadora y luego haga clic en **Abrir**.
La imagen se añade a la lista de descargas y a la sección Mis imágenes prediseñadas de la biblioteca de imágenes prediseñadas de DYMO Label software.
- 4 Haga clic en **Descargar**.

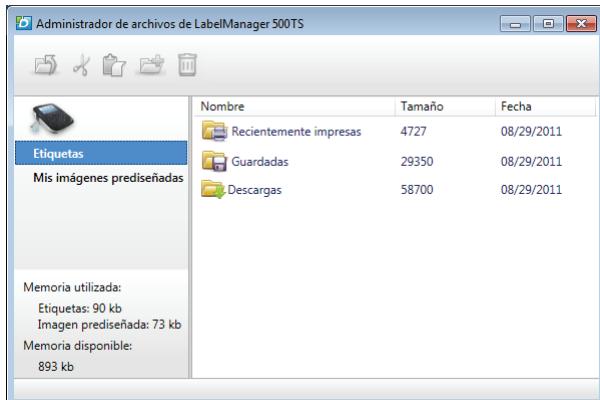
Administración de etiquetas e imágenes prediseñadas

Puede administrar etiquetas e imágenes prediseñadas en la etiquetadora desde DYMO Label software, con el Administrador de archivos de LabelManager 500TS.

Para administrar etiquetas e imágenes prediseñadas directamente desde la etiquetadora, pulse  sobre la pantalla inicial de LabelManager 500TS y luego seleccione **Administrar archivos**.

Administración de etiquetas

Puede ver, organizar y eliminar etiquetas almacenadas en la etiquetadora.



Las etiquetas se almacenarán en las siguientes carpetas de la etiquetadora:

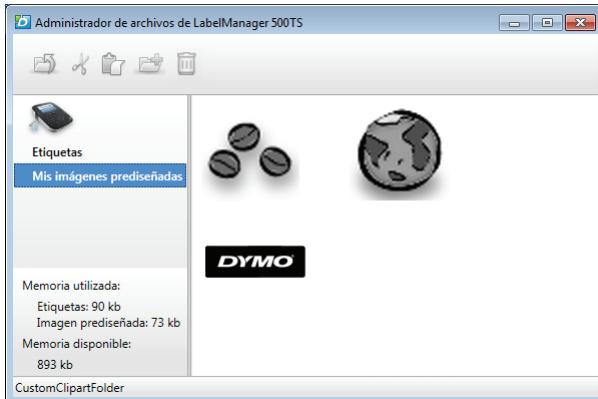
- **Descargas:** Muestra las etiquetas que ha descargado a su etiquetadora con DYMO Label software. Puede crear subcarpetas dentro de la carpeta Descargas para mantener organizadas sus etiquetas guardadas.
- **Recientemente impresas:** Muestra las últimas 20 etiquetas impresas en la etiquetadora.
- **Guardadas:** Contiene las etiquetas creadas en la etiquetadora y guardadas en la memoria de la misma. Puede crear subcarpetas dentro de la carpeta Guardadas para mantener organizadas sus etiquetas guardadas.

Para administrar las etiquetas de la etiquetadora, siga estos pasos:

- 1 Haga clic en  en el Área de impresión de DYMO Label software.
- 2 Haga clic en  para administrar etiquetas e imágenes prediseñadas de la etiquetadora.
Se muestra el cuadro de diálogo del Administrador de archivos de LabelManager 500TS.
- 3 Haga clic en **Etiquetas** en el panel de exploración.

Administración de imágenes prediseñadas

Puede eliminar las imágenes prediseñadas que haya descargado previamente en la etiquetadora.



Para eliminar una imagen prediseñada, siga estos pasos:

- 1 Haga clic en  en el Área de impresión de DYMO Label software.
- 2 Haga clic en  para administrar etiquetas e imágenes prediseñadas de la etiquetadora.
Se muestra el cuadro de diálogo del Administrador de archivos de LabelManager 500TS.
- 3 Haga clic en **Mis imágenes prediseñadas** en el panel de exploración.
- 4 Seleccione las imágenes que desea eliminar de la etiquetadora y luego haga clic en .

Medidas de seguridad para baterías recargables de polímero de litio

El manejo incorrecto de las baterías recargables de polímero de litio puede causar filtraciones, calor, humo, una explosión o incendios. Esto puede causar deterioros en el rendimiento o fallas. Esto también puede dañar el dispositivo de protección instalado en la batería. Esto puede dañar el equipo o causar lesiones a sus usuarios. Siga cuidadosamente las instrucciones que se muestran a continuación.

Durante la carga de la batería

Peligro

- Durante la carga de la batería, use cargadores especializados y siga las condiciones que se especifican.
- No conectar directamente a un tomacorriente ni a un cargador de encendedor de cigarrillos.
- No use la batería cerca de una fuente de calor ni la almacene dentro de un automóvil cuando la temperatura pueda exceder los 60 °C.

Advertencia

- Detenga la carga de la batería si esta no finaliza dentro del periodo de tiempo especificado.

Precaución

- Lea cuidadosamente esta Guía de consulta rápida antes de cargar la batería.
- No cargar en lugares donde se genera electricidad estática.
- La batería solo se puede cargar dentro de un rango de temperatura de 0 °C ~ 45 °C

Durante la descarga de la batería

Peligro

- Use la batería solo con el equipo que se especifica.
- No use la batería cerca de una fuente de calor ni la almacene dentro de un automóvil cuando la temperatura pueda exceder los 60 °C.

Precaución

- No cargar en lugares donde se genera electricidad estática.
- La batería solo se puede usar dentro de un rango de temperatura de -20 °C ~ 60 °C.

Garantía de 1-año para su producto DYMO

Su producto electrónico de DYMO se vende con una garantía de 1 año desde la fecha de compra contra los defectos en materiales y mano de obra. DYMO reparará o reemplazará su máquina sin costo bajo las siguientes condiciones:

- 1** Las máquinas devueltas bajo esta garantía deben estar acompañadas de una descripción del defecto junto con una copia de la prueba de compra de la máquina y sus detalles completos del contacto y la entrega: nombre, teléfono dirección completa y calle, número de casa, código postal, ciudad y país.
- 2** Las máquinas devueltas a DYMO deben empacarse adecuadamente. DYMO no aceptará responsabilidad por artículos perdidos o deteriorados en tránsito del cliente.
- 3** Las máquinas deben haber sido usadas estrictamente en conformidad con las instrucciones operativas proporcionadas. DYMO no asumirá responsabilidad por los defectos causados por accidentes, mal uso, alteración o negligencia.
- 4** DYMO no acepta ninguna responsabilidad por pérdida consecuente, daño o gasto de ninguna clase que resulte de las máquinas o los accesorios, o el uso del mismo, salvo que la responsabilidad por muerte o lesión corporal causada por tales productos no se excluya.
- 5** Las impresoras DYMO están diseñadas sólo para su uso con etiquetas DYMO. Esta garantía no incluye el mal funcionamiento o el daño provocado por el uso de etiquetas de otra marca.
- 6** Esta garantía no afecta sus derechos legales como consumidor.

¿Qué hacer si su máquina está defectuosa?

DYMO le ofrece las siguientes opciones de servicio:

- **Sitio Web de DYMO:** en la mayoría de las situaciones, una visita a www.dymo.com le dará la ayuda correcta. Haga clic en "Soporte" y encontrará información sobre su producto de DYMO tal como Preguntas Frecuentes y soluciones a problemas conocidos. La guía del usuario también le da información adicional.
- **Recepción de DYMO:** usted también puede hacer contacto con la recepción de DYMO donde un operador le ayudará a determinar la naturaleza exacta del problema y le informará qué hacer después:
MEX 55 5729 3450 International + 31 20 50 40 566
- **Centro de reparación:** usted puede enviar su máquina defectuosa a un centro de reparación de DYMO (por favor vea las condiciones antes mencionadas 1 y 2 sobre cómo enviar una máquina defectuosa). La dirección de su centro de reparación de DYMO más cercano puede encontrarse en www.dymo.com o usted puede comunicarse con la recepción de DYMO.